

# Interacción y autonomía en materiales complementarios de autoacceso diseñados para ambiente web

Emma Jiménez Llamas

Gonzalo Lara Pacheco

Centro de Enseñanza para Extranjeros, UNAM



Con el apoyo de

- Marianne Akerberg y Aída Espinosa  
en ejercicios de Pronunciación

- Perfil de l@s estudiantes
- Necesidades y motivaciones
- Por qué en línea
- Propósitos
- Premisas
- Presentación del material
- Reflexiones finales

# Perfil de I@s estudiantes:

De diversas partes del mundo, en México:

- para estudiar en la UNAM
- por tener una pareja mexicana
- para trabajar en institución o empresa relacionada con México

# Perfil de I@s estudiantes:

- de regreso al país de sus padres para aprender mejor la lengua y conocer la cultura
- como trabajadores sociales en América Latina
- refugiados políticos

# Necesidades y motivaciones:

Buen número de estudiantes preferiría

- tener a su disposición materiales de apoyo electrónicos
- estudiar a su propio ritmo y según sus propias necesidades
- la retroalimentación inmediata que recibe del material electrónico.

# Por qué en línea

- dejar en manos de estos su propio aprendizaje (autonomía)
- responder a nuevas formas de aprendizaje y a estilos de aprendizaje diferentes (flexibilidad)

# Por qué en línea

- construir una comunidad con la cual tengan interacción que vaya más allá del salón de clase
- aprovechar los recursos lingüísticos y culturales que encontramos en la red

# Propósito

Responder a necesidades expresadas por los estudiantes:

- Complementar actividades para Intermedio 1 (B1-B2 del MCRE) del libro *Así hablamos* (UNAM-Santillana)
- Ofrecer referentes socioculturales de México y América Latina

# Propósito:

- ofrecer más práctica sobre puntos gramaticales específicos
- abordar temas que les interesan

# Premisas:

Quienes aprenden español como lengua adicional, lo necesitan como miembros de una comunidad para realizar tareas comunicativas de acuerdo con las circunstancias en las que viven, trabajan y estudian.

GRAMÁTICA	COMPRENSIÓN DE LECTURA	COMPRENSIÓN AUDITIVA	PRONUNCIACIÓN	VOCABULARIO	TAREA
-----------	------------------------	----------------------	---------------	-------------	-------

SECCIÓN 1: [tres deportista mexicanas](#)

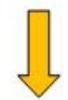
UNIDAD 1

SECCIONES

- [Sección 1](#)
- [Sección 2](#)
- [Sección 3](#)
- [Sección 4](#)
- [Sección 5](#)
- [Sección 6](#)
- [Sección 7](#)
- [Sección 8](#)

 **Mejora tu pronunciación**

 **Escucha** la porra que lanzan los aficionados a los PUMAS de la Universidad.



 **Volver a la sección**

[CRÉDITOS](#) | [CONTACTO](#) | [MAPA DEL CONTENIDO](#) | [FICHA TÉCNICA](#)

sec1\_pron [Modo de compatibilidad] - Microsoft Word

Herramientas de cuadro de texto

Inicio Insertar Diseño de página Referencias Correspondencia Revisar Vista Formato

Cortar Copiar Copiar formato Portapapeles Fuente Párrafo Estilos Buscar Reemplazar Seleccionar Edición

Calibri 11

AaBbCcDd E Normal Sin espa... Titulo 1 Titulo 2 Titulo Subtitulo

Continúa...

 Escucha de nuevo y repite:

*Una, dos, tres: Goya, goya.*  
*Cachún, cachún, ra, rá.*  
*Cachún, cachún, ra, rá.*  
*Goya, ¡Universidad!*

Haz clic en la respuesta correcta:

1. ¿Cómo se pronuncia la g de goya?  
a) Suave, como en goma      b) fuerte, como en agenda

2. La r de ra, ra es  
a) Suave      b) Fuerte

Página: 2 de 3 Palabras: 126 Español (México)

Inicio ponencias\_2011 Web\_ago2011 Microsoft PowerPoint... Porra Pumas Goya... UNAM - Centro de En... 5 Microsoft Office ... 12:51 p.m.

# Premisas:

La interacción en la lengua que aprenden es una condición necesaria para adquirirla.

## SECCIONES

### Sección 1

[Actividad 1: tres deportistas](#)

[Actividad 2:](#)

[Actividad 3:](#)

### [Sección 2](#) Roll-name

¡Cuidado! Los accidentes...

Escucha y evita...

### [Sección 3](#)

Más vale prevenir...

### [Sección 4](#)

Turismo alternativo...

### [Sección 5](#)

Viajes, paseos...

### [Sección 6](#)

### [Sección 7](#)

### [Sección 8](#)

### [Sección 9](#)

### [Sección 10](#)

### [Sección 11](#)

### [Sección 12](#)

GRAMÁTICA

COMPRENSIÓN DE  
LECTURA

COMPRENSIÓN  
AUDITIVA

PRONUNCIACIÓN

VOCABULARIO

TAREA

**SECCIÓN 5: Viajes, paseos y trámites**

## ¿Y tú, qué lugares no has visitado y te gustaría conocer?



Lee lo que escribió Fei Sun\*, estudiante del CEPE

*Japón es un país que me encanta y quiero ir para viajar. La montaña Fuji parece muy tranquila. Hasta ahora yo nunca he ido a un volcán, por eso me interesa ir al Popo, en México, y al monte Fuji. Creo que es una muy buena selección para relajarse y descansar.*

### Contesta una de las siguientes preguntas

¿Qué lugares de tu país has visitado hasta ahora?

¿Desde hace cuanto tiempo has vivido fuera de tu país?

¿En dónde has vivido?

ENVIAR

Conoce algunos lugares del mundo de los que nos han contado en la revista [Flores de Nieve](#)

También conoce [Nuestros países](#), en el blog de la revista

\* Texto adaptado de un comentario hecho en <http://floresde.wordpress.com/2009/01/21/la-montana-de-japon/#comments>

[Atrás](#)



[Actividad 4](#)

[CRÉDITOS](#) | [CONTACTO](#) | [MAPA DEL CONTENIDO](#) | [FICHA TÉCNICA](#)

<http://www.floresdenieve.cepe.unam.mx/veintiuno/cepe-isabel2-otogno-08.php>

<http://floresde.wordpress.com/nuestros-paises>

# Premisas:

La interacción ha de ser  
multidireccional a fin de  
experimentar con diferentes roles  
sociales

SECCIÓN 7: [Vida entre amigos](#)

En esta sección veremos...

## ¿Con quién vives?

¿Solo, con amigos, con la familia, con una mascota?

En algunos países es muy común que la gente viva sola desde joven, mientras que en otros no es tan frecuente. ¿A qué se deberá?

Conoce lo que opinan algunos jóvenes de Panamá sobre cómo, dónde y con quién vivir:

[CUANDO SE DEJA EL NIDO: ¿VIVIR SOLO O ACOMPAÑADO?](#)



Atrás



Siguiendo

# Interculturalidad

- Encuentro intercultural: *yo ante el (lo) otro*
- Choque cultural: *yo contra el (lo) otro*
- Aprendizaje cultural: *yo y el (lo) otro*
- La comunicación intercultural: *yo con y desde el (lo) otro*

## ¿Con quién vives?

**Coloca el enunciado con la opción que le corresponda**

1. Antes de empezar a estudiar español, vivía con mi familia.
2. Antes de empezar a estudiar español, ya había vivido solo en mi país.
3. Antes de empezar a estudiar español, vivía con unos amigos.

*Ahora vivo con  
unos amigos.*

*Es la primera vez  
que vivo solo.*

**¿Y tú, te identificas con alguna de las tres situaciones?**

Cuéntanos sobre tus experiencias de vivir solo o con alguien

*Aquí también vivo  
solo.*

ENVIAR



Atrás



Siguiente

# Premisas:

El material en línea brinda  
flexibilidad y autonomía

GRAMÁTICA	COMPRENSIÓN DE LECTURA	COMPRENSIÓN AUDITIVA	PRONUNCIACIÓN	VOCABULARIO	TAREA
-----------	------------------------	----------------------	---------------	-------------	-------

SECCIÓN 1: Tres deportistas mexicanas

UNIDAD 1

SECCIONES

[Sección 1](#)

[Sección 2](#)

[Sección 3](#)

[Sección 4](#)

[Sección 5](#)

[Sección 6](#)

[Sección 7](#)

[Sección 8](#)

[Sección 9](#)



En esta sección veremos...

## El mundo de los deportes

Contesta la siguiente trivia:



1. ¿Qué equipo de fútbol ha ganado cuatro veces la Copa Mundial?

Alemania  
Brasil  
Italia

[Respuesta](#)

Si no te gustan los deportes...



2. ¿Qué equipo ganó la medalla de oro de fútbol en los Juegos Olímpicos de 2008?

Argentina  
Francia  
Alemania

[Respuesta](#)



Mejora tu pronunciación



Actividad 1

# Cómo

- Enfoque comunicativo
- Integración de tareas
- Comunidades de aprendizaje:

Uso de sitios web, videos, audio y, además, textos elaborados por estudiantes y profesores en la revista electrónica *Flores de Nieve* y su blog

# ¿Cómo?

- Formato de autoacceso en línea
- Sobre plataforma propia y enlaces a software en línea (eduplay, hotpotatoes, voicethread, etc.)
- Autonomía, interacción y flexibilidad en las actividades y ejercicios

GRAMÁTICA	COMPRENSIÓN DE LECTURA	COMPRENSIÓN AUDITIVA	PRONUNCIACIÓN	VOCABULARIO	TAREA
-----------	------------------------	----------------------	---------------	-------------	-------

SECCIÓN 1: tres deportistas mexicanas

UNIDAD 1

SECCIONES

[Sección 1](#)

[Sección 2](#)

[Sección 3](#)

[Sección 4](#)

[Sección 5](#)

[Sección 6](#)

[Sección 7](#)

[Sección 8](#)

[Sección 9](#)

Tres deportistas mexicanas

Actividad 1

¿Cómo se les dice a quienes practican...? Completa los espacios

Belem Guerrero  
Ciclismo



C\_ \_ \_ \_ st\_

Alejandra Gaa  
Tae kwon do



T\_ k\_ \_ \_ oón\_

Ana Gabriela Guevara  
Atletismo



A\_ \_ \_ t\_

Coloca las siguientes palabras donde corresponda:

han | esperan | deportistas | ganado

Belem Guerrero, Alejandra Gaa y Ana Gabriela Guevara son tres deportistas mexicanas que han

en las principales competencias internacionales de su especialidad, incluyendo medallas en Juegos Olímpicos. En los últimos años, éstas y otras  mexicanas  obtenido muy buenos resultados, por lo que  contar con más apoyo para colocar a México en los primeros lugares del deporte a nivel mundial.



Siguiente



# Tipos de actividades y ejercicios

## Elementos interculturales/socioculturales en las actividades

SECCION 9: [Por la Sierra Norte](#)

### De paseo por la Sierra

México es un país con una gran diversidad natural. Hay desde desiertos hasta selvas tropicales; desde soleadas playas hasta cadenas de altas montañas, también conocidas como sierras.

- ¿Qué tipo de lugares te gusta conocer?
- ¿Qué lugares has visitado este año?
- Si te quedaras a vivir en otro país, ¿en cuál te gustaría hacerlo? ¿Qué sería importante para decidir?

La biodiversidad de México [\(clic\)](#).



ENVIAR

Ponte en [contacto](#) para que publiquemos tus textos en [Flores de nieve](#) o en el [blog](#) de la revista



# Descripción de las actividades

- 
- 1 Unidad didáctica
  - Dividida en 9 secciones

# Actividades complementarias Intermedio 1

## UNIDAD 1 SECCIONES

[Sección 1](#) Tres deportistas mexicanas

[Sección 2](#) Ecoturismo

[Sección 3](#) Viajes y trámites

[Sección 4](#) Pendientes

[Sección 5](#) Convivencia

[Sección 6](#) Anécdotas

[Sección 7](#) Lugares de México

[Sección 8](#) Actualidades

[Sección 9](#) Lo bueno y lo malo de las cosas

GRAMÁTICA

COMPRENSIÓN DE  
LECTURA

COMPRENSIÓN  
AUDITIVA

PRONUNCIACIÓN

VOCABULARIO

TAREA

[CRÉDITOS](#) | [CONTACTO](#) | [MAPA DEL CONTENIDO](#) | [FICHA TÉCNICA](#)

- Contenidos

GRAMÁTICA	COMPRESIÓN DE <u>LECTURA</u>	COMPRESIÓN AUDITIVA	PRONUNCIACIÓN	VOCABULARIO	TAREA
-----------	---------------------------------	------------------------	---------------	-------------	-------

## SECCIÓN 1: Tres deportistas mexicanas

### SECCIÓN 1: Tres deportistas mexicanas

Puntos gramaticales que se abordará en la actividad.

En esta sección veremos...

Énfasis en la realización de fonemas típicamente problemáticos y práctica de entonación.

Mejora tu pronunciación

Recordatorio gramatical o llamada de atención sobre algún tema.

Observa

Palabras y expresiones clave utilizadas en las actividades.

VOCABULARIO **V**

Recursos web que ilustran, complementan y ayudan a la comprensión de las actividades (algunos de ellos tomados de Flores de Nieve y su blog).

[Links a sitios, videos, blogs, etc.](#)

Invitación para que envíen sus contribuciones, reciban retroalimentación y sean enviadas a espacios web en los que participan profesores y estudiantes.

¡Responde y participa!

ENVIAR

Atrás

Actividad 1



Introducción/sensibilización al tema sociocultural

SECCIÓN 1: tres deportistas mexicanas

UNIDAD 1

SECCIONES

[Sección 1](#)

[Sección 2](#)

[Sección 3](#)

[Sección 4](#)

[Sección 5](#)

[Sección 6](#)

[Sección 7](#)

[Sección 8](#)

[Sección 9](#)



En esta sección veremos ...

### El mundo de los deportes

Contesta la siguiente trivia:



1. ¿Qué equipo de futbol ha ganado cuatro veces la Copa Mundial?

Alemania  
Brasil  
Italia

[Respuesta](#)

Si no te gustan  
los deportes...



2. ¿Qué equipo ganó la medalla de oro de futbol en los Juegos Olímpicos de 2008?

Argentina  
Francia  
Alemania

[Respuesta](#)



Mejora tu pronunciación



Actividad 1

GRAMÁTICA	COMPRENSIÓN DE LECTURA	COMPRENSIÓN AUDITIVA	PRONUNCIACIÓN	VOCABULARIO	TAREA
-----------	------------------------	----------------------	---------------	-------------	-------

SECCIÓN 5: [Viajes y paseos](#)

UNIDAD 1

SECCIONES

[Sección 1](#)

[Sección 2](#)

[Sección 3](#)

[Sección 4](#)

[Sección 5](#)

[Sección 6](#)

[Sección 7](#)

[Sección 8](#)

[Sección 9](#)

## SECCIÓN 5: Viajes y paseos



En esta sección veremos...

**¿Vas a viajar próximamente?**

**¿Qué lugares te gustaría visitar, cuáles prefieres?**

Escribe tres lugares que te gustaría conocer y di por qué

ENVIAR



Atrás



Actividad 1



- Diseño

Tomamos decisiones a partir de las respuestas (provisionales) que vamos dando a una serie de cuestiones metodológicas y tecnológicas

- 
- Interacción y autonomía en las actividades

# Conclusión

Materiales complementarios en línea:

- en el marco de una comunidad de aprendizaje
- flexibles;
- autonomía guiada;
- interacción con diversos actores sociales



Gracias por su atención

Comentarios, sugerencias:

[ejimenez@cepe.unam.mx](mailto:ejimenez@cepe.unam.mx)

[moztrenko@yahoo.com](mailto:moztrenko@yahoo.com)